Conference Examines Chinese Overseas Studies

Over 200 scholars and librarians from 14 different countries and regions attended the Second International Conference of Institutes and Libraries for Chinese Overseas Studies held from 13th to 15th March at the Cho Yiu Conference Hall. With a theme on 'Transnational Networks: Challenges in Research and Documentation of the Chinese Overseas', the function was hosted by the University Library System jointly with Ohio Board of Regents, and Dr. Colin Storey, University librarian of CUHK. Keynote speeches were delivered by Prof. Wang Guangwu, director of the East Asian Institute of the National University of Singapore, and Dr. Claudine Salmon, senior researcher of the French National Centre for Scientific Research, Paris. Prof. Wang spoke on 'Mixing Memory and Desire: Tracking the Migrant Cycles’ and Dr. Salmon on ‘Transnational Networks as Reflected in the Epigraphy: The Case of Chinese Buddhist Bells in South-east Asia'.

Experts Discuss Way to Go for Tourism in Hong Kong

Leaders from the tourism and hospitality industry, policy-makers, and educators gathered at a tourism forum organized by the University’s School of Hotel and Tourism Management on 22nd March 2003 at the MBA Town Centre in Central. The event, entitled ‘Charting Strategies for Developing Hong Kong as a Tourist Destination’, was held in celebration of the University’s 40th anniversary.

During the discussion session, the participants exchanged ideas and identified significant directions for enhancing the tourism industry, which is recognized as one of the four pillar industries sustaining the Hong Kong economy. Mrs. Selina Chow, chairperson of the Hong Kong Tourism Board, shared her views on the local tourism industry in her keynote speech.

Presentations were delivered by Dr. Colin Johnson of École Hotelière de Lausanne, Dr. Judy Sigauw of Cornell University, and Mr. Don Robinson of Hong Kong Disneyland.

Distinguished Lecture in Engineering Examines Intelligent Mining

Prof. Benjamin W. Wah, Robert T. Chien Professor of Electrical and Computer Engineering at the University of Illinois at Urbana-Champaign and past president of IEEE Computer Society, delivered a lecture entitled ‘Intelligent Mining for Time Series Predictions’ at the University on 21st March in the Ho Sin-Hang Engineering Building.

Prof. Wah expounded on the role of data mining in time-series predictions, and proposed the use of intelligent agents for the abstraction of non-numeric information, the decomposition of non-stationary time series into multiple stationary time series, and the prediction of trends using artificial neural networks. He ended his lecture by illustrating his techniques for predicting stock-market data.

Prof. Wah received his Ph.D. in computer science from the University of California, Berkeley. He has served as a faculty member of Purdue University, as a programme director at the US National Science Foundation, as Fujitsu Visiting Chair Professor of Intelligence Engineering at the University of Tokyo, as McKay Visiting Professor of Electrical Engineering and Computer Science at UC Berkeley, and as professor of computer science at The Chinese University. In 1998 he received the IEEE Computer Society Technical Achievement Award, and in 2000, the IEEE Millennium Medal.

Weeklong Promotion of Campus Greening

The week from 14th to 21st March 2003 was designated as the Environmental Protection Week to enhance environmental awareness among students and staff of the University. The theme this year was ‘Recycle and Sustain’. A wide range of activities were organized, including a tree planting ceremony, a green campus exhibition, a waste utilization design competition, a debate, an open forum entitled ‘How to raise Hong Kong’s recycling rate?’, a flea market, a waste reduction workshop, and bird-watching.

At the opening ceremony held at the Cultural Square on 14th March, different models of organic waste composers adopted by the University were put on display. The officiating guests were Dr. the Honourable Sarah Liao Sau-tung, Secretary for the Environment, Transport and Works of the HKSAR government, Mrs. Mei Ng, director of Friends of the Earth, Prof. Ambrose King, vice-chancellor of the University, Prof. Liu Pak-wai, pro-vice-chancellor, and Prof. Chan Kin-ning, chairman of the University Steering Committee on Environmental Report 2002 distributed at the opening ceremony gives a detailed account of the measures taken by the University to improve the campus environment.
Business School Recognizes Excellence in Induction and Award Ceremonies

The University’s Faculty of Business Administration held the Fourth Induction Ceremony of the CUHK Chapter of Beta Gamma Sigma and the first presentation ceremony of the Outstanding Teacher Award on 16th March at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre.

Two prominent business students, Mr. Wong Kam-shing and Mr. Gabriel Yu were presented the Chapter Honourary Award on the occasion, and 94 graduate and undergraduate students (see list) were inducted into Beta Gamma Sigma membership in recognition of their achievements in business.

Mr. Wong Kam-shing, the managing director of Kowloon Watch Company, has provided valuable internship opportunities to undergraduate business students at the University.

Mr. Gabriel Yu, the founder and chairman of iVentures Ltd., has donated scholarships to support academic achievement in the University’s MBA students and supported recognition. The CUHK Chapter was established in 2000, the first chapter outside North America.

Six teachers were awarded the Outstanding Teaching Award on the same occasion for excellence in teaching. They were Prof. Dennis Fan and Prof. Paul McGanness of the Department of Finance, Prof. Michael Ferguson of the School of Accountancy, Prof. Michael Hui and Prof. Leo Sin of the Department of Marketing, and Prof. Michael Fung of the Department of Decision Sciences and Managerial Economics.

On the occasion, an announcement was made that 191 graduate and undergraduate students had made it to the Dean’s List, and 10 undergraduate students were presented with the faculty’s Service Award.

Motorola CEO Speaks on Success in Adversity

Mr. Joe Yiu, corporate vice president and general manager of Motorola Semiconductors Hong Kong Ltd. spoke on ‘Talking to CEOs’, a 10-episode programme organized by the Executive MBA Programme of the University and RTHK. On the show, Mr. Yiu spoke on how he had turned every misfortune in his life into an opportunity.

Adversity found him at an early age. He was adopted by foster parents at the age of four months, taken to Hong Kong at age four, and started to work around the factory floor at five. Too poor to afford school, he spent his time hanging out in the streets. One day, he saw a policeman walking in a sidewalk and realized the love of his life. From that moment on, he determined to learn about wireless communications. For 4 years Mr. Yiu obtained his BA and MA degrees in electrical engineering from the University of Nebraska, a master’s degree in software engineering from Trinity University, and an MBA from the University of Phoenix. He now holds three US patents and sits on the advisory board of the Hong Kong University of Science and Technology.

‘Hong Kong has been through a lot of crises before: water shortage, the 1967 riots, the Asian financial crisis,’ he reminded the audience. ‘We are undergoing difficult times right now, but we still have a lot going for us.’

According to Mr. Yiu, Hong Kong’s advantages include its status as an international metropolis, international trading experience, a good financial and tax system, and most important of all, rule of law and freedom of communication. Another important edge is the backing of China, one of the fastest growing markets and a huge one.

Oxford Students Exchange Experience in Materials Science with CUHK Counterparts

Twenty students from the University’s Materials Science and Engineering Programme gave a presentation on their materials science programme to a delegation of 20 undergraduate students from Oxford University’s Materials Department on 18th March 2003. The Oxford students were visiting the University to exchange views and experiences on teaching, research, industrial collaboration, campus life, and employment prospects.

Each year, undergraduate students from Oxford’s Materials Department (previously Metallurgy Department) would visit similar academic departments from around the world with the aim of broadening their vision and understanding the latest technology in their field.

Postgraduate High Table Dinner

Over 110 postgraduate students and guests attended a high table dinner held at the Benjamin Franklin Centre Staff Canteen on 13th March. Prof. Ambrose King, vice-chancellor of the University, shared his vision on CUHK with the participants and engaged in an open dialogue with postgraduate students. The event was organized jointly by the Postgraduate Halls Management Office and the residents associations of two postgraduate halls.

Service to the Community and International Organizations

• Prof. Lam Kin-chee, professor in the Department of Geography and Resource Management, has been appointed by the Chief Executive of the HKSSA as a member of the Council for Sustainable Development for two years from 1st March 2003.

• Prof. Lee Tak-shing, associate professor in the Department of Psychiatry, has been appointed by the Chief Executive of the HKSSA, as a member of the Release under Supervision Board of the Prisoners (Release under Supervision) Ordinance for three years from 15th March 2003.

• Mrs. Frances Cheng Yam-fung, vice-director of the Centre for Health Education and Health Promotion, has been appointed by the Commissioner for Labour as a member of the Committee on Occupational Safety and Health of the Labour Advisory Board until 31st December 2004.

• Prof. Janita Chau Pak-chun, associate professor in The Nethersole School of Nursing, has been re-appointed by the Nursing Council of Hong Kong as a co-opted member of the Registered Nurse (General) Examination Sub-committee for two years from 6th January 2003.

• Prof. Albert Lee, associate professor in the Department of Community and Family Medicine, has been invited by Lam Tui Fai Charitable Foundation Limited to be a member of the School Management Committee of Lam Tui Fai Charitable Foundation Secondary School.

(Information in this section is provided by the Information and Public Relations Office. Contributions should be sent direct so that office for registration and verification before publication.)
They've Come a Long Way—Thirty-two Receive Long Service Award

At the Long Service Award 2002 presentation ceremony held at the University Guest House on 17th March, Vice-Chancellor Prof. Ambrose King presented awards to 32 colleagues who have been with CUHK for 25 years. In this issue we will share with you the thoughts and experiences of some of the award recipients.

The Scholar's Tale
Robert Elliot Allinson
Department of Philosophy

When I first came to Hong Kong Shatin was rich paddies and farmers trudging along behind water buffalo. The train to Kowloon was a steam train that ran once per hour. There were no mobile phones but every store offered a free phone for local calls to customer and non-customer alike. When you stopped at any small retail store the proprietor frequently offered you tea or a soft drink and there was no strong pressure to buy something or an annoyed look if you only went 'looking around'.

Daipaidong were everywhere. Now it is rare to find one where you can get a decent yong tsung (8RMB) fried, my spouse, and I know a secret spot still existing where a kind and always smiling Chinese chef can make one like the old days. Our great friends, however, like the C'kan Dell Maker, Michael Lee of Shanghai Street, are regrettably no longer with us.

Chinese University was clearly a rural location and the scenery that surrounded the campus was truly spectacular. There was no Tolo highway and Tai Po Road was a sleepy and turning back country road with green mountains and masses of flourishing trees where there are now housing developments and perennial construction sites. Across Tolo Harbour one could not see Beverly Hills or even one smokestack. I lived for my first three years here without a car, taking a bus to Hong Kong island several times a week (which took one and one hour and one half hours in those days) for the purpose of studying Yoga with a great sage. I lived for the first three years without air conditioning just to prove that I could do it. (Bamboo mattresses are dr. rigors)

The students were eager beavers then and even read books outside of the syllabus. I can remember several superb female students who carried Jacques Lacan and James Joyce's works with them into class and kept in touch with me for years afterwards, inviting me to their homes to meet their families and gathering for dinners or dim sum. One brilliant male student was a double major in physics and philosophy and issues in politics and shared my writings on Chinese philosophy. I was able to publish one of the few works Lao Yung Wei ever wrote in English on Chinese philosophy. I chatted daily with them on fine points in Chinese philosophy and issues in politics and shared my writings on Chinese philosophy with them. I was able to publish one of the last joint departmental efforts of this kind. Lao Yung Wei joked with me that I was "the leading philosopher" in the first joint departmental effort of this kind. Lao Yung Wei joked with me that I was "the leading philosopher" in the first joint departmental effort of this kind. Lao Yung Wei joked with me that I was "the leading philosopher" in the first joint departmental effort of this kind. Lao Yung Wei joked with me that I was "the leading philosopher" in the first joint departmental effort of this kind. Lao Yung Wei joked with me that I was "the leading philosopher" in the first joint departmental effort of this kind. Lao Yung Wei joked with me that I was "the leading philosopher" in the first joint departmental effort of this kind. Lao Yung Wei joked with me that I was "the leading philosopher" in the first joint departmental effort of this kind. Lao Yung Wei joked with me that I was "the leading philosopher" in the first joint departmental effort of this kind. Lao Yung Wei joked with me that I was "the leading philosopher" in the first joint departmental effort of this kind. Lao Yung Wei joked with me that I was "the leading philosopher" in the first joint departmental effort of this kind.

For 24 of my 25 years, I was the only Westerner in my department. My colleagues in those earlier days included such figures as Lao Yung Wei and Liu Shu-hsien. I reminisce interwoven with my intellectual work in Chinese philosophy. For 24 of my 25 years, I was the only Westerner in my department. My colleagues in those earlier days included such figures as Lao Yung Wei and Liu Shu-hsien. I reminisce interwoven with my intellectual work in Chinese philosophy. Liu Shu-hsien, our former chair professor who originally brought me to CU, took me to oversee conscious services with him in Chinese philosophy and introduced me to such illustrious figures as Chu-yeng Cheng and Charles Fu. Later I became to co-edit a book with him for Chinese University Press which we entitled, Harmony and Strife: Contemporary Perspectives East and West. We invited all the department to join the last joint departmental effort of this kind. Lao Yung Wei joked with me that I was forever "married" to Liu Shu-hsien. Of course he did not mean married as I was to my beautiful and beloved wife Irene without whose constant and brilliant support my works as St. Thomas said would have been straw. Later I was to write another book on the Chuan Tzu which the late renowned Charles Fu who was one of our department's external assessors did the honour of listing as one of nine recommended books on Chinese philosophy in the Companion Encyclopedia of Chinese Philosophy published by Routledge. Now, my Chuan Tzu For Spiritual Transformation (how can I resist getting in a plug?) in being translated into Chinese and will be published in the Foreign Studies series by my former University editor this year.

This year, the Encyclopedia of Chinese Philosophy, edited by Antonio Cua, was published by Routledge. I am humbled to be the sole existing department in Fudan in the world who was a member of the department selected to prepare an entry. It has also been a sinecure privilege that for many years I have been the only member of our department to be so honoured to serve on the board of editors of the Companion Encyclopedia of Chinese Philosophy in the UK and the only current member to serve on the Board of Editors of The Journal of Chinese Philosophy in the USA.

These days I am honoured by my students, too. One recent student came to my office with two of his books that he had bought (very expensive books at that!) to obtain my signatures on them and an inscription to encourage him to keep up his studies in philosophy. I was moved by his request and very happy to do this of course. My student's act reminded me of my doctoral advisor, Charles Hartshorne, signing my books. I thought of the passage of time and the change of places. Hartshorne, for those of you who may not know, has been called 'the leading metaphysician in the world' by Encyclopedia Britannica and was the student of such worthies as Lord Alfred North Whitehead, Heidegger and Heidegger. Having such an eminent teacher kept me humble and hard working. I am glad to have had the privilege of being here so many years to serve you. Thank you Chinese University and all here who have been so kind, accepting and dear to me.
Some of the Notable Things
Stanislaus Hu, Information Technology Services Centre

Dr. Stanislaus Hu now only holds one job at The Chinese University of Hong Kong as the Director of the Information Technology Services Centre. In the early eighties, he was the Associate Director of the Easetime MBA programme, the Deputy Secretary of the University, the Head of the Information Management Unit, and the Director of the Computer Services Centre—all concurrently. He has three physical offices, one in the University Administration Building, the second one in New Ho Pui, and the third on the ground floor of the Pi-Chiu Building which he now occupies. For 16 years, he also taught for the Management for Executive Development Programme at the Furama Hotel in Central. He is thankful to all the vice-chancellors he has served under and especially to Prof. Gerald Choa who gave him not just good medical advice but also invaluable advice to be a fair and effective supervisor to his staff.

Dr. Hu is a fixture on the ground floor of the Pi-Chiu Building. He has witnessed many changes. The number of staff has grown from 30 to about 130. He is the longest serving computer centre director among local tertiary institutions and the longest serving member of the Joint University Computer Centre. Some of the notable things he has done during his tenure at the centre were to turn down an outright donation of an IBM mainframe computer and turn it into a partnership programme—a decision that saved the University millions of dollars in operational costs. Another project he and his staff are proud of is the creation of the HKIX (Hong Kong Internet eXchange) which was developed in-house by them to serve the students and staff of the University with Internet applications. The Chinese University Internet users can reach anyone locally on the Internet with the least cost and the shortest time. The HKIX is the only one in Hong Kong and is also serving all the Internet users in the territory. A third project which gained international repute was the 60-hour live broadcast on the Internet in 1997 of the return of the territory. A third project which gained international repute was the 60-hour live broadcast on the Internet in 1997 of the return of the territory.

Some of the Notable Things

Dr. Hu is a fixture on the ground floor of the Pi-Chiu Building. He has witnessed many changes. The number of staff has grown from 30 to about 130. He is the longest serving computer centre director among local tertiary institutions and the longest serving member of the Joint University Computer Centre. Some of the notable things he has done during his tenure at the centre were to turn down an outright donation of an IBM mainframe computer and turn it into a partnership programme—a decision that saved the University millions of dollars in operational costs. Another project he and his staff are proud of is the creation of the HKIX (Hong Kong Internet eXchange) which was developed in-house by them to serve the students and staff of the University with Internet applications. The Chinese University Internet users can reach anyone locally on the Internet with the least cost and the shortest time. The HKIX is the only one in Hong Kong and is also serving all the Internet users in the territory. A third project which gained international repute was the 60-hour live broadcast on the Internet in 1997 of the return of the territory.

Some of the Notable Things

Dr. Hu is a fixture on the ground floor of the Pi-Chiu Building. He has witnessed many changes. The number of staff has grown from 30 to about 130. He is the longest serving computer centre director among local tertiary institutions and the longest serving member of the Joint University Computer Centre. Some of the notable things he has done during his tenure at the centre were to turn down an outright donation of an IBM mainframe computer and turn it into a partnership programme—a decision that saved the University millions of dollars in operational costs. Another project he and his staff are proud of is the creation of the HKIX (Hong Kong Internet eXchange) which was developed in-house by them to serve the students and staff of the University with Internet applications. The Chinese University Internet users can reach anyone locally on the Internet with the least cost and the shortest time. The HKIX is the only one in Hong Kong and is also serving all the Internet users in the territory. A third project which gained international repute was the 60-hour live broadcast on the Internet in 1997 of the return of the territory.

Some of the Notable Things

Dr. Hu is a fixture on the ground floor of the Pi-Chiu Building. He has witnessed many changes. The number of staff has grown from 30 to about 130. He is the longest serving computer centre director among local tertiary institutions and the longest serving member of the Joint University Computer Centre. Some of the notable things he has done during his tenure at the centre were to turn down an outright donation of an IBM mainframe computer and turn it into a partnership programme—a decision that saved the University millions of dollars in operational costs. Another project he and his staff are proud of is the creation of the HKIX (Hong Kong Internet eXchange) which was developed in-house by them to serve the students and staff of the University with Internet applications. The Chinese University Internet users can reach anyone locally on the Internet with the least cost and the shortest time. The HKIX is the only one in Hong Kong and is also serving all the Internet users in the territory. A third project which gained international repute was the 60-hour live broadcast on the Internet in 1997 of the return of the territory.
創立新天地
地理與資源管理學系梁怡

從美國唸完研究院課程回母校任教，已經不經不覺已有二十五年，連同四年本科課程，中文大學的日子差不多有三十載。今年是母校建校四十周年，在某程度上，我可以説是與母校共同成長，經歷了一連串的改革及演變。中文大學由一所教學型大學，蛻變成為一所具規模的研究型大學，在培訓本地學生上作出了貢獻，在學術研究上也扮演了吃重的角色。

剛回校任教時，已決定除了教研工作外，亦積極參與校園生活及學校行政。值得高興的是，自己好像在各方面都做了一點工作，並取得平衡。但貢獻是非常有限的，各方面仍大有改進的餘地，可幸這亦成為我在未來日子的動力，與各同事一起努力將中文大學發展成一所具有活力、有貢獻的國際大學。

回顧過去在校園的一段日子，交了不少朋友，即使工作繁忙，亦有談天説地，嘻嘻哈哈的時光，為個人的成長及事業發展加添了不少歡樂及色彩。當然，亦有令人懊惱的時刻，對系統有不滿的地方。但細想之下，若甚麼都合意，又何來改進的動力呢？世界上沒有一個系統是完美的，最關鍵是成員間互相了解，群策群力。雖然，知易行難，加上未來的日子仍將會是艱鉅的旅程，願我們都能按崇基學院校訓『止於至善』的目標邁進，轉危為機，為中文大學創立新天地。

上司緣
香港亞太研究所汪唐鳳萍

時光飛逝，轉瞬已於香港中文大學服務了廿五載。回想廿五年前剛踏足中大時，一切都是那麼陌生，沒有一點歸屬感。不過，到了今天，卻覺得自己像是身處一個大家庭似的，捨不得離開。

我在中大學過三個部門—— 中文大學出版社、教務長室和現時的香港亞太研究所；跟隨過的上司有潘光迴博士、黎明先生、詹德隆先生、吳利明博士和楊汝萬教授。我一九七七年六月加入當時剛成立的中大出版社，一晃十載，隨因晉升為高級私人秘書而調往教務長室，跟隨當時是教務長的楊汝萬教授。我慶幸自己甚有上司緣，各位上司對我都十分好，而最合拍的，要算是現時的楊教授了。他對人和藹可親，沒有一丁點兒架子，待下屬如朋友。因此，當楊教授於一九九零年九月出任新成立的香港亞太研究所所長，邀請我過檔時，我便毫不猶豫的答應了。

現時香港經濟處於低潮，裁員減薪不絕於耳，我在此鼓勵各同事在逆境中要更加努力工作，自我增值，服務社會。

世變情猶在
歷史系郭少棠

世變似潮夕，又如波如濤，來去起伏。從農圃道的圓亭，走過Berkeley的Telegraph街，置身於馬料水的校園，二十四年來的變化令人大開眼見，香港的變更叫人驚奇不已。

七七年的沙田是條農村，舊墟的夜市經常找到大學同事的足跡。從校園出九龍必須小心翼翼地乘車走過何東樓對面的小橋。夜裡還要想起這座鬼故連篇的神秘舊建築。當然，緩慢而煩燥的舊式火車總有它溫情的一面，炎夏的溫度比人情還要高!

城門河旁吐露港的海水仍然伴著崇基，那幾間殘舊海邊木屋、小艇、麻雀耍樂和汽水帶給老崇基人無限的追憶。我獨愛荷花池：樸素、清淡和自然的環池小路，無數次和同事、學生深談笑笑，還有陪著母親無力的步伐，走過她在大學道上一年的光景。

大學成長壯大了，是因為它能承受多少無情的衝擊。七七年底揭起學制四改三的序幕，一拖直至八七年才告終。新學院和新學系的誕生，給予大學無比的動力，醫學和工程的人才是社會不能缺少的。雖然醫學院事件抵擋不住改制的壓力，大學始終如一地替社會塑造人才，志氣未有因政治阻撓而消沉。

校園的發展沒有停步。逸夫在校園的一角冒起，替書院制打了一枝強心針。帶給個人最大的喜悦是它鋪得整齊的網球場，球來球往的活力夾雜著無邪的歡笑，多少是童真的反射。

校園的改造自有喜有樂。我最懷念的是昔日古典清雅的崇基舊教學樓，意大利碎碎的石塊，裝飾著混合中國式的四合院和歐洲中古修道院古雅的建築。長廊圍繞著濃密蒼翠的老樹和綠草。冬暖夏涼，鳥語花香，顯見創校先賢別具慧眼的天人合一的妙意。香港的擠迫和污染，襯托著校園這片別有洞天的桃花園地。如此珍貴的空間，無論是崇基的荷花池、新亞的圓形廣場、聯合圖書館的草地、逸夫行政樓的空地，抑或是范記的文化廣場，都是智慧和人格培育的至佳土壤。大學育才，翅識和品德並重，文化使命更是大學所以為大學的靈魂。面對大時代的轉化，大學站得穩稳的，實不懼社會波濤的挑戰。

十年人事幾番新。工作加上在農圃道讀書的日子，一算已近三十年。世變情猶在。大學四十歲的誕辰，正好是緬懷這段世變溫情的良機。再走上四十年，它的情還在嗎?

作为社區的校園
宗教系江大惠

中大的校園不單是一所進行教學、研究、研討等學術活動的高等學府的所在地，也是一個生活的社區，許多教員、職員、職工和他們的家人都住這裡。除了辦公室、課室之外，整個校園都是同工及家人公餘的生活空間。在校園內，不單會碰上同事，也會碰上他們的長輩、小孩，彼此的接觸交織成一個活潑的社區。

汽車有小毛病，很容易找到有維修經驗的同事第一時間伸手相助。校園內還有私家託兒服務、藝術興趣班、晨運……

安慰的是，可以親手建造了一座李卓敏醫學大樓。大樓已落成經年，現在還能運作正常。
卅二位同人獲長期服務獎

校方上月十七日在大學賓館舉行二零零二年度長期服務獎頒授典禮，由金耀基校長主持，表彰三十位為中大服務了二十五年的同人。部分得獎者撰文或寄來照片，讓大家分享他們的得獎感受和喜悅，本刊謹此致謝。

廿五年隨筆
地理與資源管理學系林健枝

自七七年加入中大至今，已有廿五年。回首過往，點滴在心頭，憶起難忘二三事。猶記當年，初入中大，校園如此多嬌，山明水秀。當時地理系的辦公室分別位於聯合書院與崇基學院，常常要追趕校車，穿梭兩院，好不辛苦。

當火車還是用柴油作燃料時，今日火車站旁的公共汽車站仍是供人划艇的地方。地理系師生曾於此泛舟吐露。夕陽璀璨，吐露扁舟點點，此景令我回味至今。

今日中大校園優美依舊，栽花種樹，細心澆灌，作育英才，人傑地靈；而地理系已易名為地理與資源管理學系，長據王福元樓，學生不再需要慌忙穿梭書院間。當年泳伴，現今大都已身居要職，各有各忙。學生人數多了，師生聚首卻少了。依窗外望，今昔交疊，細嚼情味，寄語將來……
New Programmes of Study and Name Change

At its meeting held on 11th December 2002, the University Senate approved the following new programmes and change of programme names:

1. Master of Science Programme in e-Commerce (Business Programme) to Master of Science Programme in Women’s Health Studies (self-financed)
2. Diploma Programme in Management Practice for SMEs in Pearl River Delta
4. Pre-registration Bachelor of Nursing Programme to Bachelor of Nursing Programme in Pre-registration Bachelor of Nursing Programme (self-financed)
5. Diploma Programme in Business English Enhancement for School Leavers (Distance Education) to Diploma Programme in Management Practice for SMEs in Pearl River Delta
6. Diploma Programme in Early Childhood Education (Distance Education) to Diploma Programme in Management Practice for SMEs in Pearl River Delta
7. Professional Diploma Programme in Public Relations and Communications Management to Professional Diploma Programme in Management Practice for SMEs in Pearl River Delta
9. Certificate Programme in Early Childhood Education (Distance Education) to Diploma Programme in Management Practice for SMEs in Pearl River Delta
10. Diploma Programme in Theology
11. Postgraduate Diploma Programme in Pharmaceutical Business to Diploma Programme in Management Practice for SMEs in Pearl River Delta
12. Diploma Programme in Business English Enhancement for School Leavers (Distance Education)
14. Postgraduate Diploma Programme in Business English Enhancement for School Leavers (Distance Education)
15. Diploma Programme in Business English Enhancement for School Leavers (Distance Education)
16. Diploma Programme in Business English Enhancement for School Leavers (Distance Education)
17. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
18. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
22. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
23. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
25. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
27. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
29. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
30. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
31. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
32. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
33. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
34. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
35. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
36. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
37. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
38. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
40. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
41. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
42. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
43. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
44. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
45. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
46. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
47. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
49. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
50. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
51. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
52. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
53. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
54. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
55. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
56. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
57. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
58. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
59. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
60. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
61. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
63. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
64. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
65. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
66. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
67. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
68. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
69. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
70. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
71. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
72. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
73. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
74. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
75. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
76. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
77. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
78. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
79. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
80. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
81. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
82. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
83. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
84. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
85. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
86. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
87. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
88. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
89. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
90. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
91. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
92. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
93. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
94. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
95. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
96. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
97. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
98. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists
100. Certificate Programme in Fundamental Chinese Medicine for Hospital Authority Pharmacists

At its meeting held on 11th December 2002, the University Senate approved the following new programmes and change of programme names:

1. Master of Science Programme in e-Commerce (Business Programme) to Master of Science Programme in Women’s Health Studies (self-financed)
2. Diploma Programme in Management Practice for SMEs in Pearl River Delta
4. Pre-registration Bachelor of Nursing Programme to Bachelor of Nursing Programme (self-financed)
5. Diploma Programme in Business English Enhancement for School Leavers (Distance Education)
6. Diploma Programme in Theology
7. Postgraduate Diploma Programme in Pharmaceutical Business
8. Associate Degree Programme in Theology
9. Diploma Programme in Business English Enhancement for School Leavers (Distance Education)
10. Diploma Programme in Management Practice for SMEs in Pearl River Delta
11. Diploma Programme in Nutrition and Development for Children (Distance Education)
12. Professional Diploma Programme in Public Relations and Communications Management
13. Certificate Programme in Childcare Nutrition (Distance Education)
14. Certificate Programme in Early Childhood Education (Distance Education)
15. Certificate Programme in English Enhancement for Secondary School Students (Distance Education)
16. Certificate Programme in Written Communications for Young Executives (Distance Education)
17. Master of Science Programme in e-Commerce (Business Programme) to Master of Science Programme in e-Commerce (Business Programme)
18. Pre-registration Bachelor of Nursing Programme to Bachelor of Nursing Programme (self-financed)

New Programmes of Study and Name Change

At its meeting held on 11th December 2002, the University Senate approved the following new programmes and change of programme names:

1. Master of Science Programme in e-Commerce (Business Programme) to Master of Science Programme in Women’s Health Studies (self-financed)
2. Diploma Programme in Management Practice for SMEs in Pearl River Delta
4. Pre-registration Bachelor of Nursing Programme to Bachelor of Nursing Programme (self-financed)

大学游泳池本月重開

University Swimming Pool Notice

大學游泳池將於本月底四日（星期一）重新開放。開放時間為：

- 第一節：上午十時三十分至下午四時
- 第二節：下午二時三十分至下午六時十五分（假日照常）

各種類入場收費，容後公布。游泳池開放事務（位於范克廉樓一樓）亦將開始接受辦理手續及孩童游泳證書。

The University Swimming Pool will be re-opened on 14th April 2003, Monday. Daily opening hours are:

First session: 10.30 a.m. – 1.40 p.m.
Second session: 2.00 p.m. – 6.15 p.m. (including public holidays)

Admission charges will be announced later. Issue and renewal of swimming cards will commence at April at the swimming pool counter (1/F, Benjamin Franklin Centre).

公積金及強積金計劃投資成績

Investment Returns of Staff Superannuation Schemes and MPFS

The Bursary announces the following investment funds in the Designated Investment Funds of the 1995 and 1983 Schemes, and the Mandatory Provident Fund Scheme (MPFS).

二零零三年二月

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>HK Equity</td>
<td>HK Equity</td>
<td>1.40%</td>
<td>1.45%</td>
</tr>
<tr>
<td>HK Index-linked</td>
<td>HK Index-linked</td>
<td>-1.63%</td>
<td>-1.45%</td>
</tr>
<tr>
<td>Stable</td>
<td>Stable</td>
<td>0.33%</td>
<td>0.47%</td>
</tr>
<tr>
<td>Scalie Growth</td>
<td>Scalie Growth</td>
<td>0.0%</td>
<td>0.0%</td>
</tr>
<tr>
<td>USD Bank Deposit</td>
<td>USD Bank Deposit</td>
<td>0.10%</td>
<td>0.01%</td>
</tr>
<tr>
<td>EUR Bank Deposit</td>
<td>EUR Bank Deposit</td>
<td>0.19%</td>
<td>0.10%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* Entrance fee to the swimming pool should be paid by staff attending courses held at the pool.
香

香

金耀基校長和
大學校董會主
席利漢釗博士（左）二月二十三日參與中大
慈善健步行，在「香港第二
景」留影。

Information in this section can only be accessed with CWEM password.

若要瀏覽本部分的資料，
請須輸入中大校園電子郵件密碼。
編輯: 廖秀冬博士、地球之友總幹事吳方笑薇女士、金耀基校長、副校長廖柏偉教授，及學生組織的代表。

誠實工作坊係由物業管理處的同事主持，簡介中大現時的廢物問題及減少廢物的鋼筋模型，以及廢物回收的措施。環顧運輸及工務局代表亦在公開論壇闡述提升香港的廢物回收率的方法。

香港中學生近視比率冠全球

根據眼科及視覺科學學系與光明行動護眼基金上月十八日的聯合研究報告顯示，香港中學生的近視比率為百分之六六，是全球最高的，而患有深度近視者較易患上白內障、慢性青光眼、黃斑出血和視網膜脫落等併發症，會使視力永久損傷，甚或失明。

近視的成因，有先天，也有後天。研究人員建議家長应教導子女在使用電腦、看書和寫字時，保持正確的姿勢和適當的距離；而近視逾八百度者，更應找眼科醫生作詳細檢查。

光明行動護眼基金上月十八日正式啟動「光明巴士」外展護眼服務，服務目標包括植樹活動、廢物利用設計比賽及展覽、綠色校園展覽、辯論比賽、公開論壇、誠實工作坊及廢物回收專家在公開論壇闡述提升香港的廢物回收率的方法。

香港大學學生會於二零零三年九月五日舉行「香港中學生近視比率冠全球」計劃，旨在探討香港中學生的近視比率，並探討該科的未來發展。有關資料可於「通識教育資源網」查閱。

逆境求生之道

香港大學工商管理學系客席教授、哈佛大學MBA和約翰霍普金斯大學公共政策學士鍾天從先生表示，要闖過逆境，一定要樹立自信心，思考正面和採取行動。在一次演講中，香港人須堅記自己仍享有法治和自由的優勢，其他優勢尚有國際都會的地理位置、豐富的國際貿易經驗、優良的財政體系和稅制，以及可以背靠中國內地。

校方上月十六日於本校行政人員工商管理碩士課程與香港電台合辦的【與CEO對話】，陳述他的成長故事、管理信念、對逆境的態度，以及香港的未來。該集節目可於香港電台網頁（http://www.rthk.org.hk）查閱，並會安排於有線電視新聞一台播放。

社會學系支援中學教育

一百多名中學老師上月十八日參...
全球「海華」專家雲集中大
建立資訊互通跨國網絡

海外華人的歷史和奮鬥過程，是許多學者關心和研究的課題。中文大學圖書館和美國俄亥俄大學圖書館皆率先成立特藏，蒐集海外華人資料，以協助學術研究。兩館上月十三至十五日在中大校園合辦「第二屆海外華人研究與文獻收藏機構國際合作會議」，雲集海外二百名學者，進一步建立資訊互通的網絡。

會議在祖堯堂舉行，是中大四十周年校慶活動之一，並獲熱心海外華人研究的全國政協委員邵友保博士及邵公全博士父子大力支持。開幕禮由金耀基校長、圖書館館長施達理博士及俄亥俄大學校長Dr. Robert Glidden及俄亥俄州高等教育董事會主席Dr. Roderick Chu主持。

會議主題為「跨國網絡：海外華人研究與文獻收藏面臨的挑戰」，分十八個環節進行，研討範圍包括海外華人文獻收藏、研究與教學、海外華人資料展覽、圖書館及私人特藏、行政及人口資料與其他文獻，政治與政治參與，遷徙與身分認同，海外華人與商業活動，以及中歐、俄羅斯與南非華人的研究等。

新加坡國立大學東亞研究所所長王賡武教授和法國國家科學院蘇爾夢博士出任嘉賓講者，分別講述「混合記憶和欲望——移民潮的追蹤」，以及「銘文中所顯示的跨國網絡：東南亞華人的佛鐘」。六十多位來自兩岸三地、新加坡、馬來西亞、印尼、美國、加拿大、澳洲、新西蘭、俄羅斯、瑞士及南非的「海華」專家和圖書館員於會上發表研究論文及專題報告。


遊策略論壇

旅遊管理學院上月二十二日在工商管理碩士課程市區中心舉辦旅遊策略論壇，邀請數十位學術界及商界領袖出席。本次論壇的主題為「跨國網絡：海外華人研究與文獻收藏面臨的挑戰」，分十八個環節進行，研討範圍包括海外華人文獻收藏、研究與教學、海外華人資料展覽、圖書館及私人特藏、行政及人口資料與其他文獻，政治與政治參與，遷徙與身分認同，海外華人與商業活動，以及中歐、俄羅斯與南非華人的研究等。

新加坡國立大學東亞研究所所長王賡武教授和法國國家科學院蘇爾夢博士出任嘉賓講者，分別講述「混合記憶和欲望——移民潮的追蹤」，以及「銘文中所顯示的跨國網絡：東南亞華人的佛鐘」。六十多位來自兩岸三地、新加坡、馬來西亞、印尼、美國、加拿大、澳洲、新西蘭、俄羅斯、瑞士及南非的「海華」專家和圖書館員於會上發表研究論文及專題報告。


商學院表揚
傑出師生及商界領袖

商學院於上月十六日假香港會議展覽中心舉行多項頒獎典禮，表揚該院的傑出師生和香港的商界領袖。

首次設立的「工商管理學院校外教師獎」共有六名得獎者，他們是財務學系范建強教授及麥建理教授、會計學院Prof. Michael J. Ferguson，市場學系許敬文教授及冼日明教授，以及決策科學與企業經濟學系馮嘉耀教授。該院今年共有九十四名本科生、工商管理碩士生及行政人員工商管理碩士生獲頒授Beta Gamma Sigma香港中文大學分會會員資格。九龍表行董事總經理黃錦成先生及香港宜高科技創業集團的創辦人及主席余志明先生獲頒授榮譽會員殊榮，以表揚他們傑出的商業成就和領導才能。

此外，一百九十一名研究生及本科生獲頒授「院長榮譽錄」證書，另十名本科生獲頒「學生服務獎」。


新課程培訓校長

大學於上月十六日在李冠春堂舉行二零零三年度「擬任校長課程」開學典禮，並由教育行政與政策學系系主任林怡禮教授向學員介紹課程內容和各單元的導師。根據政府的行政指令，由二零零四至二零零五學年起，新任中小學校長必須修習「擬任校長課程」，而本校是唯一開設該課程的機構。

開學禮嘉賓為教育統籌局助理秘書長（專業發展及培訓）張秀文女士和中大教育學院院長鍾宇平教授。